



MATCHZEITUNG



EHC BIEL – HC DAVOS

FREITAG, 31. OKTOBER 2008, 19.45 UHR



**WE ARE
BACK!**



Brauchen Sie Verstärkung ?

B·profil  **Interim**

Conseils en personnel Personalberatung
Biel 032 329 88 44 Lyss 032 386 70 40

www.bprofil.ch

Unsere Dienstleistungen

Totalmobil!

Helpline 24h / 24h
0041 (0)848 024 365

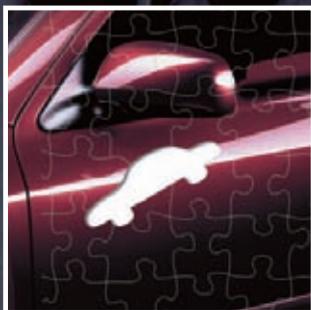
**Totalmobil! –
die kostenlose
Mobilitätsversicherung**



**LifeTime/
CarLife Plus –
die Anschlussgarantie**



**Saisonale Aktionen
mit den passenden
Sicherheits-Checks**



**Karosserie und Lack –
Original bleibt
original**



**Schnell und gut:
der
Express Service**



**Ganz schön cool:
Unser Air Fresh- und
Klimaservice**



AMAG RETAIL Biel
Neue Bernstrasse, 2501 Biel
Telefon: 032 366 51 51, Telefax: 032 366 51 05
www.biel.amag.ch - info.biel@amag.ch



Willkommen dem HC Davos

Mit dem HC Davos gastiert heute der Rekordmeister im Bieler Eisstadion. 28 Mal wurden die Bündner zwischen 1926 und 2007 Schweizer Meister. In den Anfängen profitierten die Davoser nicht nur von der Nachwuchsförderung, sondern auch von natürlichen Vorteilen, welche dank der Schneesicherheit und der Kälte stets ein regelmässiges Training ermöglichten. Dieser Vorteil ging verloren, als die Klubs im Unterland mit Kunsteisbahnen entgegenwirkten.

Die Davoser blicken nicht nur auf viele Titel zurück, sondern auch auf echte Eishockey-Persönlichkeiten, die die Szene über Jahre prägten, zurück. Der ni-Sturm mit Bibi Torriani sowie Hans und Pic Cattini war der bekannteste. Mit der Verpflichtung von Stu Robertson als Spielertrainer Anfang der 50er Jahre wurde eine neue erfolgreiche Ära eingeleitet.

Wieso der HC Davos ganz tief fallen konnte, war vielen unklar: 1969 und 1989 stiegen die Davoser in die Nationalliga B ab, 1990 gar in die 1. Liga. Die Davoser arbeiteten in diesen schwierigen Jahren einerseits am Nachwuchs, versuchten, aus dem Spenglercup die nötigen Finanzen sicherzustellen, und holten Trainer wie Paul-André Cadieux oder Dan Hober. Praktiker waren gefragt, keine Theoretiker.

Doch die Berg- und Talfahrt wollte nicht enden, auch finanziell brauchten die Davoser neue Zuschüsse, um in den 90er Jahren einen weiteren Fall zu vermeiden. Für sportliche Konstanz auf hohem Niveau garantiert seit 1996 Trainer Arno del Curto. Er holte talentierte Spieler ins Landwassertal – etwa den Bieler Michel

Riesen oder Reto von Arx -, er holte NHL-Stars wie Joe Thornton, Rick Nash und Niklas Hagmann in der Lokout-Saison. Und wer auch nur ein Training von Del Curto mitverfolgt, der weiss: Halbe Sachen gibt es beim HC Davos nicht mehr.

Wohin aber führt der Weg nun hin? In den letzten Saisons verloren die Davoser immer wieder Leistungsträger. Entweder kehrten sie ins Unterland zurück (wie Lars Weibel oder Patrick Fischer, nächstes Jahr auch Michel Riesen) oder gingen einen Schritt weiter in die National Hockey League.

Die Davoser wurden 2007 letztmals Meister, im siebten Playoff-Finalmatch wurde der SC Bern mit 1:0 geschlagen. Auch in dieser Saison macht es nicht den Anschein, als könnte die Mannschaft ganz vorne mit dem SC Bern, den ZSC Lions oder Lugano mithalten. Doch Davos hat, nach der Rückkehr von Reto von Arx, allemal das Zeug dazu, in den Playoffs für einen Effort zu sorgen. In der letzten Saison gelang die Wende im Viertelfinal nur knapp: Mit 3:0-Siegen lag Zug vorne, bevor Davos viermal in Folge siegen konnte. Im Halbfinal kam gegen die späteren Meister aus Zürich mit 2:4-Niederlagen das vorzeitige Aus.

Die erste Saisonpartie endete nach 65 Minuten 6:6 unentschieden. Dann entschied ein Penalty von Verteidiger Florian Blatter das Spiel. Beat Moning

Bienvenue au HC Davos

Bienne accueille ce soir l'équipe la plus titrée de Suisse. Entre 1926 et 2007, elle a été sacrée à 28 reprises. A ses débuts, elle ne profita pas uniquement de la formation et de la promotion de ses talents. Des conditions climatiques avantageuses lui permirent de s'entraîner régulièrement. Cet avantage s'envola dès que les clubs du «bas» construisirent des patinoires artificielles.

Les Davosiens ne détiennent pas seulement de nombreux titres: de véritables personnalités du hockey sont issues de

leurs rangs. Parmi les plus connues, la ligne des «Ni», formée de Bibi Torriani, Hans et Pic Cattini. L'engagement de Stu Robertson en tant qu'entraîneur-joueur au début des années 50 coïncida avec la nouvelle ère du HCD. Une ère victorieuse. Reste qu'il est difficile de comprendre

pourquoi ce club est tombé si bas en certaines occasions: en 1969 et 1989, il culbuta en LNB. En 1990, il toucha le fond avec une relégation en 1re ligue.

Durant ces années difficiles, les Grisons se concentrèrent sur la formation et tentèrent d'assurer des revenus suffisants à leur survie grâce à la Coupe Spengler. Ils engagèrent aussi des entraîneurs renommés, tels Paul-André Cadieux ou Dan Hober. Ils misèrent sur des hommes de terrain plutôt que sur des théoriciens. Malgré tout, le club continua

d'être miné par l'instabilité. Financièrement, les Davosiens eurent encore besoin d'aides financières pour éviter une nouvelle culbute.

Depuis 1996, l'entraîneur Arno del Curto est le garant du succès sportif. Il a fait venir bon nombre de joueurs talentueux, le Biennois Michel Riesen et Reto von Arx notamment, et s'est aussi assuré les services des stars de NHL Joe Thornton, Rick Nash et Niklas Hagmann durant le lock-out de NHL. Où tout cela mènerait-il le HCD? Au cours des dernières saisons, il a régulièrement perdu certains meneurs. Soit ils retournaient dans le «bas» (à l'image de Lars Weibel ou Patrick Fischer, ou encore de Michel Riesen à partir de la saison prochaine), soit ils effectuaient le saut en NHL.

Le dernier titre du HCD date de 2007. Il s'imposa face au CP Berne lors du 7e match de la finale sur la marque de 1-0. Cette saison, il ne donne toujours pas l'impression d'être en mesure de rivaliser avec Berne, les ZSC Lions ou Lugano. Avec le retour à la compétition de Reto von Arx, il faudra tout de même compter avec lui. La saison passée, il était revenu de loin durant le 1er tour des séries éliminatoires: mené 0-3 dans sa série face à Zoug, il réussissait l'exploit de remporter quatre matches consécutifs pour se hisser en demi-finales. Face au futur champion de Suisse, les ZSC Lions, il s'avouait vaincu sur la marque de 2-4.

Le premier duel de la saison entre Biennois et Davosiens s'est terminé sur le score de 6-6 au terme du temps réglementaire. C'est un penalty marqué par Florian Blatter qui décida de l'issue du match.



Rückkehr nach Biel: Michel Riesen, der Ende Saison zu «Rappi» geht. Bild: ky

In Kürze / En bref

Gründung / Fondation
1921.

AG-Gründung / Société anonyme
2004.

Aktienkapital / Capital-actions
1,42 Mio.

Budget
10 Mio.

Anzahl Mannschaften / Nombre d'équipes
8.

VR-Präsident / Président de la SA
Tarcisius Caviezel.

Sportchef / Manager / Directeur sportif
René Müller.

Erfolge / Succès

28 Mal Meister, letztmals 2007, 2005, 2002 / 28 fois champion de Suisse, les dernières fois en 2007, 2005 et 2002.

14 Mal Spengler-Cup-Sieger / 14 fois vainqueur de la Coupe Spengler.

6 Mal Junioren-Schweizer Meister / 6 fois champion de Suisse juniors.

Letzte Saison / La saison passée

In der Qualifikation 5. Platz / 5e place à l'issue de la saison régulière.

Playoffs: Viertelfinal 4:3-Sieg über Zug. Halbfinal: 2:4-Niederlage gegen die ZSC Lions / Play-off: quarts de finale: succès 4-3 contre Zoug. Demi-finales: défaite 4-2 face aux ZSC Lions.

Beste Skorer 2007-08 / Meilleurs compteurs 2007-08

Qualifikation / Saison régulière: Reto von Arx 13 Tore / buts / 34 Assists. Daigle 13/30. Ninimaa 9/28. Riesen13/17. Ambühl 11/15. Burkhalter 6/18. Marha 15/8.

Playoffs/play-off: Daigle 6/5. Riesen 6/3. Guggisberg 5/4. R. von Arx 2/7. Ambühl 5/3.

Letzte Spiele gegen Biel / Derniers matches contre Bienne 1994/95

17.9. Biel-Bienne – Davos 2:5 / 5326

22.10. Davos – Biel-Bienne 6:1

29.11. Biel-Bienne – Davos 5:6. n.V. /3888

17.1. Davos – Biel-Bienne 9:4

2008/09

3.10. Davos – Biel-Bienne 7:6 n.P.

**Wo's was zu renovieren gibt,
sind wir immer gern dabei.**

**Notre présence est indispensable
lors de vos rénovations.**



**power on ice -
powered by Hornbach**

HORNBACK



www.hornbach.ch

Porträt / Portrait

BIELER TAGBLATT, FREITAG, 31. OKTOBER 2008 / LE JOURNAL DU JURA, VENDREDI 31 OCTOBRE 2008

Mathias Brägger



Name / Nom

Mathias Brägger

Geburtsort / Lieu et date de naissance

30. 10. 1983 in Davos / 30.10.1983 à Davos

Erlerner Beruf / Profession

KV-Angestellter / Employé de commerce

Position / Poste

Stürmer / Attaquant

Rücknummer / No

9

Grösse / Taille

187 cm

Gewicht / Poids

87 kg

Spitzname / Surnom

Brägi

Bisherige Klubs / Anciens clubs

Davos, Thurgau

Vertrag bis / Contrat jusqu'en

2010

Grösste Erfolge / Plus grands succès

B-Meister und Aufstieg NLA mit Biel / Champion de Suisse de LNB et promotion en LNA avec Bienne

Hobbies

Lesen, Ps3 / Lire, play-station 3

Was ich nicht mag / Ce que je n'aime pas

-

Lebensmotto / Devise

-

Lieblingsessen / Repas préféré

Steak mit Teigwaren / Steak avec des pâtes

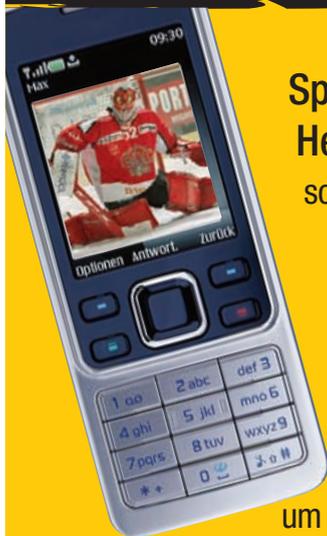
Lieblingsgetränk / Boisson préférée

Coca Cola

Lieblingsfilme / Films préférés

Pearl Harbor

Resultat- und Infodienst EHC Biel



Erfahren Sie sofort nach Spielschluss das Endresultat von Heim- und Auswärtsspielen sowie aktuelle News des EHC Biel!

Senden Sie ein SMS mit
«**START EHCBIEL**»

an die Nummer **939**,
um sich anzumelden (50 Rp./SMS).
Bestätigen Sie das erste SMS mit «OK».

Um sich vom Dienst abzumelden, senden Sie ein SMS
mit dem Text «**STOP EHCBIEL**»
an die Nummer **939**.

www.bielertagblatt.ch/ehcb

Canal3



PAUSENSPIEL

**Gewinne Stehplatz-Tickets
und sichere Dir die
Teilnahme am Pausenspiel.**

Canal3 verlost jeweils um
**9:45 Uhr im französischen Programm und um
9:50 Uhr im deutschsprachigen Programm
je zwei Stehplatz-Tickets
für das nächste Heimspiel.**

Inelose – Mitmache – Gewinne
Radio Canal3, das Sport-Radio

Canal3

MATCHTIPP

Jetzt mitmachen, an jedem
Heimspiel
Resultatprognose abgeben
und mit etwas Glück
2 Stehplatztickets
fürs nächste EHC-B-Heimspiel
gewinnen!

Einfach SMS mit
RESULTAT x:x
(z. B. **RESULTAT 4:2**)
an Nr. **939** senden!



(80 Rp./SMS)

Einsendungen sind bis Spielbeginn des jeweiligen Spieltags gültig. Es können mehrere Prognosen abgegeben werden. Sie können auch eine Postkarte mit dem Matchtip an: W. Gassmann AG, «Matchtip EHC-B» Längfeldweg 135, 2501 Biel, und der Resultatprognose (z. B. EHC-B-SCB 6:4) sowie Absenderangaben einsenden (Einsendeschluss ist der Poststempel des Spieltages). Teilnahmeberechtigt ist jedermann ab 18 Jahren. Unter allen richtigen Einsendungen wird ein/-e Gewinner/-in ausgelost und persönlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Preise können weder getauscht noch bar ausbezahlt werden. Die Gewinner erklären sich damit einverstanden, dass ihre Daten veröffentlicht werden. Die Teilnehmer erklären sich damit einverstanden, mit weiteren Informationen über den EHC-B benachrichtigt zu werden.

www.bielertagblatt.ch/ehcb



swiss olympic

COOL & CLEAN

... for the SPIRIT of SPORT

Biel spielt rauchfrei Bienne joue sans fumée



Please respect it

HERBST-WETTBEWERB

PREISE IM GESAMTWERT VON ÜBER FR. 3800.- ZU GEWINNEN!

1. PREIS

Städtearrangement MÜNCHEN für 2 Personen im Gesamtwert von Fr. 764.-



Inbegriffen sind 3 Nächte im Creatif Hotel Elephant**(*) in München (100 Meter vom Hauptbahnhof entfernt), im Doppelzimmer mit Bad oder Dusche, WC – inklusive Frühstücksbuffet und die Bahnfahrt ab Ihrem Wohnort nach München und zurück (2. Klasse, Basis ½-Tax-Abo).
www.aare-seeland-mobil.ch

aare seeland mobil



2. BIS 4. PREIS

Gutschein für das Kursangebot der Klubschule Migros im Wert von je Fr. 500.-

Die Klubschule Biel bietet eine breite Palette an Freizeitkursen sowie berufliche Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten an.



5. PREIS

Gutschein für das Restaurant Palace im Wert von Fr. 300.-

Das PALACE Lifestyle Restaurant ist das Ausgehzentrum von Biel. Einfache Gerichte oder Gourmet-Menüs zum passenden Wein.



Wir heissen Sie herzlich willkommen!

6. BIS 10. PREIS

2 Tickets für eine Drei-Seen-Schiffahrt im Wert von je Fr. 178.-

Von See zu See: Die Drei-Seen-Fahrt führt Sie über die drei Seen und zwei Kanäle von Biel nach Murten.



11. BIS 13. PREIS

Schreibtisch-Accessoires im Wert von je Fr. 120.-

Made by Lerche. Das Schreibtischset besteht aus einem Brieföffner und einer Büroschere in einem attraktiven Köcher.
www.buerginconsumergoods.ch

FRIEDRICH NICOLA BÜRGIN
CONSUMER GOODS

Teilnahmebedingungen

Die Preise werden unter allen richtigen Lösungen, die bis zum 30.11.2008 (Datum des Poststempels) eingesandt wurden, verlost. Berechtig ist jedermann, der mindestens 18-jährig ist. Mitarbeiter/innen und deren Angehörige der W. Gassmann AG sowie von Aare Seeland mobil, Klubschule Migros Biel, Restaurant Palace Biel, BSG Biel und Consumer Goods sind nicht teilnahmeberechtigt. Es wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Preise können nicht umgetauscht oder in bar ausbezahlt werden. Die Teilnehmer nehmen zur Kenntnis, dass die Partner von Bieler Tagblatt nach dem Wettbewerb eventuell Informationen zusenden. Die Gewinner sind damit einverstanden, dass Name, Wohnort und Fotos veröffentlicht werden. Die Teilnahme ist unabhängig von einer Bestellung.

WIR SCHENKEN
IHNEN DAS
BIELER TAGBLATT
BIS ENDE JAHR!

Wissen, was läuft



WETTBEWERBSFRAGE: Nennen Sie uns eine Sehenswürdigkeit/ein Wahrzeichen von München!

A Vatikan

B Spanische Hofreitschule

C Olympiastadion/Olympiapark

Ja, ich profitiere vom Spezial-Angebot und bestelle ein Bieler Tagblatt-Jahresabonnement (Abobeginn 1.1.2009). Ich erhalte das Bieler Tagblatt ab sofort bis 31.12.2008 gratis.

- 1 Jahresabo Bieler Tagblatt für Fr. 354.-, inkl. E-Paper, Checkheft und BT-Abocard. Sie erhalten die Zeitung ab sofort bis 31.12.2008 kostenlos.*
- 1 Schnupperabo für 3 Monate zum Spezialpreis von Fr. 49.- (anstatt Fr. 99.-)*
- Ich bin bereits Abonnent und nehme gerne am Wettbewerb teil.
- Ich nehme nur am Wettbewerb teil.

* Diese Aktionen gelten nur für Neu-Abonnenten, gültig bis 31.12.2008, inkl. MwSt. Einsendeschluss: 30. November 2008.

Talon ausfüllen und bis am 30. November 2008 einsenden an:
Bieler Tagblatt, Herbst-Wettbewerb, Längfeldweg 135, 2501 Biel.

Online: www.bielertagblatt.ch/Wettbewerb

oder per SMS: BTA, BTB oder BTC an die Nummer 939. (Fr. -.50/SMS)

Name/Vorname
Strasse/Nr.
PLZ/Ort
Telefon
E-Mail
Geburtsdatum
Datum/Unterschrift

BT000438

Kaum wird ein Job frei, ist er bei
uns im Netz. www.jobwinner.ch



Wer auf www.jobwinner.ch klickt, findet nicht nur eine enorme Bandbreite an täglich aktualisierten Stellen. Sondern auch zahlreiche Tipps und Informationen rund um Stellensuche und -bewerbung. Sowie ein kostenloses Suchabo, dank dem Sie alle passenden neuen Angebote sofort per Mail erhalten.

Erst 19 Spiele von total 50 Qualirunden sind gespielt. Und schon laufen die Vorbereitungen für die Saison 2009/10 auf Hochtouren. Sowohl was die Kaderzusammenstellung angeht wie auch im Marketingbereich. Um einen weiteren Schritt nach vorne zu machen, müssen wir die Einnahmenseite weiter optimieren. Die tolle Atmosphäre im Eisstadion und die guten Zuschauerzahlen helfen uns hier als Argument natürlich, neue Sponsoren für den EHCB zu begeistern (aktuell liegt der Zuschauerdurchschnitt bei 5156, damit liegen wir ziemlich genau in der Mitte der NLA-Clubs).

Auch im Fanartikel-Bereich sind wir laufend daran, unser Angebot zu erweitern. Die Verkaufszahlen entwickeln sich auch in diesem Bereich sehr positiv. In Kürze starten wir ausserdem mit einer weiteren Neuigkeit – der offiziellen EHCB-Kreditkarte. Nähere Infos dazu in Kürze auf unserer Website www.ehcb.ch.

Sämtliche Massnahmen im Marketing und Merchandising sind jedoch stark vom Erfolg unserer Mannschaft abhängig. Daher ist es wichtig, dass wir baldmöglichst wieder in Bestformation antreten können. Ich hoffe, dass nach der kurzen Nati-Pause bereits wieder einige aktuell verletzte Leistungsträger ins Team zurückkehren.

Ich wünsche allen Fans ein tolles Spiel gegen den HC Davos und weiterhin viel Spass mit unserem EHCB!

Herzlichst,

Daniel Villard
Geschäftsführer
EHC Biel Holding AG



Sur 50 matches de qualification, seuls 19 sont joués. Et pourtant, les préparatifs pour la saison 2009/2010 vont déjà bon train. Tant en ce qui concerne la composition du cadre de l'équipe que le domaine du marketing. Afin de progresser encore, nous devons cependant optimiser la part des recettes. La chaude ambiance dans le Stade et le nombre réjouissant de spectateurs constituent naturellement un argument de poids pour convaincre de nouveaux sponsors à s'intéresser aux destinées du HCB (actuellement, la moyenne des spectateurs est de 5156, ce qui nous situe en milieu de classement des clubs de LNA).

Dans le domaine des articles de fans aussi, nous sommes en train d'élargir notre offre. Dans ce secteur, les chiffres de vente augmentent aussi de manière positive. D'ici peu, nous innoverons encore avec la carte de crédit HCB. Vous trouverez des informations plus précises sur notre site www.ehcb.ch

Cependant, toutes ces mesures de marketing et de merchandising sont fortement dépendantes du succès de notre équipe. Il est donc important que nous puissions dès que possible retrouver notre meilleure formation. J'espère qu'après la pause pour l'équipe nationale quelques-uns de nos blessés seront de retour à leur place.

Je souhaite à tous les fans un match passionnant contre le HC Davos et toujours beaucoup de plaisir avec le HCB!

Cordialement,

Daniel Villard
Directeur
EHC Biel Holding AG



Fans, nous avons besoin de vous.

Les fans seront au cœur du championnat du monde de hockey sur glace 2009 de l'IIHF, qui se déroulera du 24 avril au 10 mai. Partenaire officiel de la manifestation, PostFinance se réjouit d'ores et déjà, à l'image des supporters, de vivre des rencontres palpitantes. Informations sur www.postfinance.ch/hockey

Mieux accompagné.

PostFinance
LA POSTE

SIMPLY CLEVER



Škoda POWERPLAY POUR LA SUISSE



Biel/Bienne



Durant la saison 2008/2009, le hockey suisse pourra à nouveau compter sur le solide soutien de Škoda. Car la même volonté motive les cracks une fois sur la glace et métamorphose chaque Škoda en shooting star: celle de toujours donner le meilleur de soi. Avec l'espiègle Fabia, le spacieux Roomster, la souveraine Octavia, la noble Superb et la polyvalente Praktik. Réunis dans une dream team qui conjugue rapport prix/performance unique, technologie dernier cri et équipement de série étendu. Škoda – partenaire du hockey suisse! www.skoda.ch

WWW.IIHFWORLDS2009.COM

WELCOME TO ICE HOCKEY COUNTRY

EXPERIENCE THE 2009 IIHF WORLD CHAMPIONSHIP
FROM APRIL 24 TO MAY 10 IN SWITZERLAND



2009
WORLD
CHAMPIONSHIP
SWITZERLAND
Berne
Zurich-Kloten

TICKETS AVAILABLE NOW



Heute durch:

Adrian Marti,
Präsident Donatoren
des EHC Biel

Warum?

**Biel revanchiert sich für
die knappe 6:7
Niederlage nV in Davos.**



Aujourd'hui par:

Adrian Marti
Président des Donateurs du
HC Bienne

Pourquoi?

**Bienne vent sa revanche
pour compenser la défaite
serrée 6:7 à Davos.**

5:4

5:4

IMPRESSUM

Die Matchzeitung wird vom «Bieler Tagblatt» in Zusammenarbeit mit dem EHC Biel produziert. Für die mit «EHCB News» gekennzeichneten Seiten liegt die inhaltliche Verantwortung beim EHC Biel, die redaktionelle Unabhängigkeit bei den übrigen Texten ist gewährleistet.

EHCB News:

Eis-Hockey-Club Biel AG
Bahnhofstrasse 17, Postfach, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 328 37 37, Fax 032 328 37 30
hotline@ehcb.ch www.ehcb.ch

Redaktionelle Inhalte:

Bieler Tagblatt
Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 321 91 11, Fax 032 321 91 19
sportredaktion@bielertagblatt.ch www.bielertagblatt.ch

Werbung:

Annoncen Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 344 82 95/98, Fax 032 344 83 53
anzeigen@gassmann.ch www.annoncenagentur.ch

Le programme du match est produit par Le Journal du Jura en collaboration avec le HC Bienne. La responsabilité du contenu des pages mentionnées «HCB News» revient au HC Bienne. La liberté rédactionnelle des autres textes est garantie.

News HCB:

Hockey-Club Bienne SA
Rue de la Gare 17, Case postale, 2501 Biel/Bienne
Tél. 032 328 37 37, Fax 032 328 37 30
hotline@ehcb.ch www.ehcb.ch

Contenu rédactionnel:

Le Journal du Jura
7, place Robert-Walser, Case postale 624, 2501 Biel/Bienne
Tél. 032 321 90 00, Fax 032 321 90 09
sport@journaldujura.ch www.journaldujura.ch

Publicité:

Agence d'annonces Bienne SA
135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne
Tél. 032 344 82 95 ou 98, Fax 032 344 83 53
anzeigen@gassmann.ch www.annoncenagentur.ch

Trouvez
la voiture
de vos rêves.

Ihr Traumauto finden.



AutoScout24 + FriendScout24 + ImmoScout24 + JobScout24

www.autoscout24.ch



EHC BIEL/HC BIENNE



HC DAVOS

TORHÜTER / GARDIENS

33	Caminada Pascal	CH	20.10.86	174 / 72
82	Wegmüller Marco	CH	09.09.82	178 / 83

VERTEIDIGER / DÉFENSEURS

8	Gossweiler Manuel	CH	16.03.83	186 / 87
22	Hill Sean	USA	14.02.70	183 / 93
19	Hostettler Sébastien	CH	10.08.84	175 / 80
7	Kamerzin Jérémie	CH	17.02.88	188 / 84
96	Kpanghah Clarence	CH	13.05.85	183 / 76
43	Meyer Serge	CH	14.10.76	183 / 85
39	Reber Jörg	CH	06.05.74	170 / 80
32	Schneeberger Noah	CH	23.05.88	186 / 82
40	Steinegger Martin	CH	15.02.72	187 / 92

STÜRMER / ATTAQUANTS

26	Bärtschi Deny	CH	03.04.82	185 / 88
44	Beccarelli Mauro	CH	02.12.81	176 / 88
9	Brägger Mathias	CH	30.10.83	184 / 80
93	Ehrensperger Gianni	CH	05.05.85	182 / 82
23	Fata Rico	CAN	12.02.80	183 / 88
69	Fischer Simon	CH	21.06.88	185 / 85
10	Gerber Roland	CH	21.05.84	182 / 93
90	Himelfarb Eric	CAN	01.01.83	176 / 79
92	Küng Andreas	CH	17.05.83	183 / 88
17	Ling David	CAN	09.01.75	178 / 89
67	Neff Claudio	CH	10.07.81	183 / 80
88	Nüssli Thomas	CH	12.03.82	190 / 96
21	Peter Emanuel	CH	09.06.84	185 / 95
94	Truttman Marco	CH	27.02.85	173 / 70
71	Tschannen Stefan	CH	12.03.84	182 / 81
12	Tschantré Mathieu	CH	04.04.84	173 / 73
42	Tuomainen Marko	FIN	25.04.72	192 / 95
48	Wetzel Philipp	CH	05.06.85	198 / 96
6	Zigerli Manuel	CH	08.05.89	189 / 85

HEAD-COACH

Ehlers Heinz	DAN	25.01.66
--------------	-----	----------

ASS.-TRAINER / ENTRAÎNEUR-ASS.

Malgin Albert	RUS	01.09.66
---------------	-----	----------

Sponsoren / Sponsors:

**Puckspenden/Dons de pucks
Saison 2008/2009:**

Handy-Spezialist Mobilecenter Biel/Solothurn
Funicar Reisen AG, Seevorstadt 17, 2502 Biel
Seven Bar, Rue du Milieu 8, 2502 Biemme

**Stockspenden/Dons de cannes
Saison 2008/2009:**

wcd weiss communication + design ag,
Ländtestrasse 5, Postfach 74, 2501 Biel/Bienne


Medienpartner / partenaires média:

TORHÜTER / GARDIENS

30	Genoni Leonardo	CH	28.08.87	180 / 86
35	Berra Reto	CH	03.01.87	191 / 82

VERTEIDIGER / DÉFENSEURS

16	Blatter Florian	CH	12.05.84	183 / 80
12	Furrer Andreas	CH	08.02.83	180 / 77
55	Gerber Lukas	CH	07.09.82	187 / 92
5	Gianola Marc	CH	01.11.73	179 / 85
91	Grossmann Robin	CH	17.08.87	180 / 75
4	Müller Pascal	CH	10.04.79	181 / 85
57	Stoop Lukas	CH	01.03.90	184 / 81
78	von Arx Jan	CH	09.02.78	172 / 74
33	Wellinger Thomas	CH	10.03.88	185 / 84

STÜRMER / ATTAQUANTS

10	Ambühl Andres	CH	14.09.83	172 / 76
87	Bürgler Dario	CH	18.12.87	182 / 82
19	Daigle Alexandre	CAN	07.02.75	183 / 89
67	Donati Gianni	CH	06.03.89	183 / 83
89	Gartmann Dario	CH	30.06.89	182 / 80
94	Guggisberg Peter	CH	20.01.85	176 / 74
37	Helfenstein Sven	CH	30.07.82	179 / 78
48	Leblanc Robin	CH	11.01.83	185 / 85
24	Marha Josef	CZE	02.06.76	186 / 87
79	Riesen Michel	CH	11.04.79	186 / 88
69	Rizzi Sandro	CH	22.10.78	182 / 78
27	Sykora Petr	CZE	21.12.78	191 / 101
71	Taticek Petr	CZE	22.09.83	188 / 86
83	Von Arx Reto	CH	13.09.76	182 / 84
65	Wieser Marc	CH	13.10.87	178 / 75
56	Wieser Dino	CH	13.06.89	179 / 79

HEAD-COACH

Del Curto Arno	23.07.56	184 / 86
----------------	----------	----------

ASS.-TRAINER / ENTRAÎNEUR-ASS.

Gross Remo	17.02.60
------------	----------



Beim Sport verletzt?

In unserem Kompetenzzentrum für Orthopädische Chirurgie sind Sie in besten Händen.

Blessure sportive?

Dans notre centre de compétences en chirurgie orthopédique, vous êtes en bonnes mains.

Klinik Linde AG Clinique des Tilleuls SA Blumenrain 105 Crêt des Fleurs
CH-2503 Biel-Bienne T 032 366 41 11 www.kliniklinde.ch

Member of
**THE SWISS
LEADING
HOSPITALS**
Best in class.

Bielensee Schifffahrt | Navigation Lac de Bienne

Bon CHF 10.-

Ermässigung von CHF 10.00 auf die Kursfahrten auf dem Bielersee und der Drei-Seen-Fahrt (Winterschifffahrt). Informationen unter www.bielersee.ch oder Tel. 032 329 88 11.
Bon an der Schifffskasse abgeben. Gültig bis 29. März 2009. Nicht kumulierbar, nicht umtauschbar, keine Barauszahlung.

Réduction de CHF 10.00 sur le prix d'une course régulière sur le lac de Bienne et la Croisière des Trois-Lacs (Navigation hivernale). Informations sous www.lacdebienne.ch ou tél. 032 329 88 11.
Veuillez présenter le coupon à la caisse svp. Valable jusqu'au 29 mars 2009.
Non cumulable, ne peut être échangé.



Partnership 2008
EHC Biel
Saison 08/09

www.bielersee.ch

BSG Bielersee Schifffahrt
Navigation Lac de Bienne



SPONSOREN/SPONSORS

EHCB NEWS HCB

Hauptsponsoren/Sponsors principaux:



Sponsoren/Sponsors:



Medienpartner/partenaires média:



**Eislieferant/
Producteur de la glace:**

**Medical Partner/
Partenaire médical:**

**Werbeagentur/
Partenaire publicité:**

**Transport-partner/
Partenaire pour
les Transports:**

**Hosting partner/
Partenaire Hosting:**



Ausrüster/Equipementier:



Co-Sponsoren/co-sponsors:



WATCH-BRACELETS
Biel-Bienne





Bilder, Interviews, Analysen -
jeweils am Tag nach dem Spiel
ab 19:10 Uhr auf TeleBielingue
im Stundentakt.

Images, interviews, analyses -
le lendemain du match
à partir de 19h40 en boucle
sur TeleBielingue.



TeleBielingue

www.canal3.ch

***EHC Biel - HC Bienne
Tous les matchs en direct!
Jedes Spiel live!***

Canal 3
106.4 / 94.0 FM

Valentin Danzi
Responsable des sports
Verantwortlicher Sport

mentos
IRRESISTIBLE

**BIST DU UNSER VIP?
MACH MIT UND GEWINNE TICKETS FÜR DIE
BESTEN LIFE ACTS & DIE ANGESAGTESTEN
MOVIES DER SCHWEIZ.**
www.mentos.ch

mentos
CUBE
SUGARFREE FRESHNESS

CHEWING GUM

www.a4agentur.ch

Safe your smile

Der EHC Biel spielt mit Individuell
angefertigtem Sport - Mundschutz

Hergestellt von

Y. Bugmann Dentaltechnik
Bözingenstrasse 8 • 2502 Biel-Bienne
Tel. 032 342 50 05
Fax 032 342 52 81



Wir schützen auch ihre Zähne
in Zusammenarbeit mit ihrem Zahnarzt.

Oder mit

Dr. med. dent. Dieter Stuck
Ve reins Zahnarzt seit 1994

Weiterbildungsausweis SSO
in Allgemeiner Zahnheilkunde



Florastrasse 32 2501 Biel • info@zahnarzt-biel.ch
Tel. 032 329 30 30 • Fax 032 329 30 31 • www.zahnarzt-biel.ch

Sie haben Talent.

Wir haben

Arbeit



Kelly Services (Schweiz) AG

Ihr Partner für die Rekrutierung und Vermittlung von
Berufsleuten für Temporär- und Dauerstellen in allen
Fachbereichen.

Bahnhofstrasse 17
Postfach 925
2501 Biel
Tel. 032 322 33 55
Fax 032 322 00 19
biel@kellyservices.ch

Mehr als 45 Filialen und Fachabteilungen in
der Schweiz.

www.kellyservices.ch

KELLY
SERVICES
Talent an der Arbeit

bureaurama

Trennwandsysteme Cloisons en éléments



Wo Sie uns finden /
vous nous trouvez:

Bureaucentre
Silbergasse 32 - Biel / Bienne

Papeterie - Boutique
Nidaugasse 62 - Biel / Bienne

Papeterie
Bahnhofstrasse 9 - Lyss

Tel. 032 366 54 70
Fax 032 366 54 79
E-Mail: info@bureaurama.ch

ophelis
Pfalzmöbel

bureaurama.ch

finecom
BROADBAND ACCESS



Wir sorgen für Ihren Vorsprung.

- Hochleistungs-Internetanbindungen und Glasfaser-Datenmieteleitungen für Geschäftskunden.
- Anbieter für Internet-, Telefonie- und Digital TV-Lösungen.
- Versorgung von rund 50 000 Endkunden mit dem Multimedia-Produkt QuickLine über den eigenen Backbone.

Finecom Telecommunications AG
Robert-Walser-Platz 7, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 559 99 99, Fax 032 559 99 90
www.finecom.ch

QUICKLINE
MULTIMEDIA ANSCHLUSS

Stange



Stängeli



Das Bier für echte Fans.

Calanda wünscht dem EHC Biel viele Höhenflüge in der National League A.

Natürlich anders.



Spielplan / Calendrier

BIELER TAGBLATT, FREITAG, 31. OKTOBER 2008 / LE JOURNAL DU JURA, VENDREDI 31 OCTOBRE 2008

Resultate / Résultats

Fr/Ve 5.9.08 (1. Runde/tour)	
Bern - Biel-Bienne	5:2
Ambri-Piotta - Fribourg-Gottéron	6:2
Davos - Genf/Genève-Servette	4:2
Rapperswil - ZSC Lions	2:3
Langnau - Lugano	2:5
Zug - Kloten (19. Runde/tour)	2:1
Sa/Sa 6.9.08 (2. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Rapperswil	4:1
Fribourg-Gottéron - Davos	3:2
Genf/Genève-Servette - Ambri-Piotta	2:1
Lugano - Kloten	2:3
ZSC Lions - Bern	2:5
Zug - Langnau	n.V. 3:4
Di/Ma 9.9.08 (3. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Fribourg-Gottéron	1:5
Ambri-Piotta - Davos	1:5
Genf/Genève-Servette - Lugano	4:3
Rapperswil - Bern	n.V. 3:4
Langnau - Kloten	1:5
ZSC Lions - Zug	3:2
Fr/ve 12.9.08 (4. Runde/tour)	
Zug - Biel-Bienne	2:4
Davos - ZSC Lions	3:2
Fribourg-Gottéron - Rapperswil	5:1
Lugano - Langnau	2:5
Ambri-Piotta - Kloten (45. R./t.)	3:6
Sa/Sa 13.9.08 (5. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Lugano	1:3
Rapperswil - Kloten	4:6
Langnau - Davos	2:4
ZSC Lions - Fribourg-Gottéron	3:2
Di/Ma 16.9.08	
Genf/Genève-Servette - Zug (5. Runde/tour)	4:1
ZSC Lions - Davos (15. Runde/tour)	n.P. 3:2
Fribourg-Gottéron - Bern (13. R./15 tour)	4:2
Fr/Ve 19.9.08 (6. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Genf/Genève-Servette	n.P. 3:2
Ambri-Piotta - ZSC Lions	n.V. 4:5
Bern - Kloten	3:1
Fribourg-Gottéron - Davos	2:3
Lugano - Zug	2:3
Rapperswil - Langnau	5:8
Sa/Sa 20.9.08 (7. Runde/tour)	
Davos - Bern	1:2
Genève-Servette - Rapperswil	5:2
Langnau - Fribourg-Gottéron	n.V. 4:3
ZSC Lions - Lugano	2:3
Zug - Ambri-Piotta	2:4
Di/Ma 23.9.08 (8. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Bern	2:3
Fribourg-Gottéron - Ambri-Piotta	n.V. 2:1
Lugano - Davos	n.P. 4:3
Rapperswil - ZSC Lions	2:4
Langnau - Genf/Genève-Servette	5:6
Do/Je 25.9.08 (9. Runde/tour)	
Ambri-Piotta - Biel-Bienne	n.P. 4:3
Bern - ZSC Lions	4:1
Davos - Genf/Genève-Servette	5:2
Fribourg-Gottéron - Kloten	1:3
Lugano - Rapperswil	5:3
Zug - Langnau	0:6
Di/Ma 30.9.08 (33. Runde/tour)	
ZSC Lions - Biel-Bienne	n.P. 4:3
Fr/Ve 3.10.08 (10. Runde/tour)	
Davos - Biel-Bienne	n.P. 7:6
Ambri-Piotta - Rapperswil	1:3
Bern - Lugano	2:5
Genf/Genève-Servette - Kloten	4:3
ZSC Lions - Langnau	5:1
Zug - Fribourg-Gottéron	6:4
Sa/Sa 4.10.08 (11. Runde/tour)	
Biel-Bienne - ZSC Lions	4:7
Fribourg-Gottéron - Genf/Genève-Servette	2:0
Kloten - Davos	4:2
Lugano - Ambri-Piotta	0:6
Rapperswil - Zug	4:7
Langnau - Bern	3:5
Di/Ma 7.10.08	
ZSC Lions - Kloten (12. Runde/tour)	3:4
Fr/Ve 10.10.08 (12. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Langnau	n.V. 5:4
Ambri-Piotta - Genf/Genève-Servette	3:4
Bern - Zug	5:3
Davos - Rapperswil	3:0
Lugano - Fribourg-Gottéron	7:2

Sa/Sa 11.10.08 (13. Runde/tour)	
Rapperswil - Biel-Bienne	5:2
Genf/Genève-Servette - ZSC Lions	n.V. 2:1
Kloten - Lugano	1:6
Langnau - Ambri-Piotta	0:4
Zug - Davos	6:1
Di/Ma 14.10.08 (14. Runde/tour)	
Fribourg-Gottéron - Biel-Bienne	1:3
Bern - Rapperswil	2:3
Davos - Ambri-Piotta	8:1
Kloten - Langnau	6:2
Lugano - Genf/Genève-Servette	5:4
Zug - ZSC Lions	5:6
Fr/Ve 17.10.08 (15. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Zug	6:4
Ambri-Piotta - Kloten	3:1
Genf/Genève-Servette - Bern	0:4
Rapperswil-Jona - Fribourg-Gottéron	2:1
Langnau - Lugano	5:3
Sa/Sa 18.10.08 (16. Runde/tour)	
Lugano - Biel-Bienne	n.V. 3:2
Bern - Langnau	5:0
Davos - Langnau	2:3
Fribourg-Gottéron - ZSC Lions	4:5
Kloten - Rapperswil	3:1
Zug - Genf/Genève-Servette	n.V. 3:4
Fr/Ve 24.10.08 (17. Runde/tour)	
Genf/Genève-Servette - Biel-Bienne	4:2
Davos - Fribourg-Gottéron	4:2
Kloten - Bern	n.V. 2:1
Langnau - Rapperswil	4:1
ZSC Lions - Ambri-Piotta	4:1
Zug - Lugano	n.P. 3:2
Sa/Sa 25.10.08 (18. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Kloten	2:4
Ambri-Piotta - Zug	3:4
Bern - Davos	3:2
Fribourg-Gottéron - Langnau	2:5
Lugano - ZSC Lions	7:2
Rapperswil - Genf/Genève-Servette	4:5
Mo/Lu 27.10.08 (19. Runde/tour)	
ZSC Lions - Rapperswil	4:1
Di/Ma 28.10.08 (19. Runde/tour)	
Bern - Biel-Bienne	7:4
Ambri-Piotta - Fribourg-Gottéron	n.V. 2:3
Davos - Lugano	8:3
Genf/Genève-Servette - Langnau	2:3
Kloten - Zug (1. Runde)	5:1
Heute spielen / Aujourd'hui	
Fr/Ve 31.10.08 (20. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Davos	
Fribourg-Gottéron - Zug	
Kloten - Genf/Genève-Servette	
Lugano - Bern	
Rapperswil - Ambri-Piotta	
Langnau - ZSC Lions	
So geht es weiter / La suite	
Sa/Sa 1.11.08 (21. Runde/tour)	
ZSC Lions - Biel-Bienne	
Ambri-Piotta - Lugano	
Bern - Langnau	
Davos - Kloten	
Genf/Genève-Servette - Fribourg-Gottéron	
Zug - Rapperswil	
Di/Ma 11.11.08	
Biel-Bienne - Ambri-Piotta (24. Runde/tour)	
ZSC Lions - Fribourg-Gottéron (42. R./tour)	
Kloten - Zug (8. Runde/tour)	
Do/Je 13.11.08 (22. Runde/tour)	
Genf/Genève-Servette - Ambri-Piotta	
Fr/Ve 14.11.08 (22. Runde/tour)	
Langnau - Biel-Bienne	
Kloten - ZSC Lions	
Rapperswil - Davos	
Sa/Sa 15.11.08 (23. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Rapperswil	
Ambri-Piotta - Langnau	
Bern - Fribourg-Gottéron	
Davos - Zug	
Lugano - Kloten	
ZSC Lions - Genf/Genève-Servette	
So/Di 16.11.08 (22. Runde/tour)	
Fribourg-Gottéron - Lugano	
Zug - Bern	
Mo/Lu 17.11.08 (44. Runde/tour)	
ZSC Lions - Ambri-Piotta	
Di/Ma 18.11.08 (24. Runde/tour)	
Genf/Genève-Servette - Davos	
Kloten - Fribourg-Gottéron	
Rapperswil - Lugano	
Langnau - Zug	

Fr/Ve 21.11.08 (25. Runde/tour)	
Rapperswil - Biel-Bienne	
Davos - Ambri-Piotta	
Kloten - Langnau	
Sa/Sa 22.11.08 (26. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Bern	
Ambri-Piotta - Davos	
Fribourg-Gottéron - Genf/Genève-Servette	
Langnau - Kloten	
Zug - Lugano	
So/Di 23.11.08 (25. Runde/tour)	
Bern - ZSC Lions	
Genf/Genève-Servette - Fribourg-Gottéron	
Di/Ma 25.11.08	
Kloten - Biel-Bienne (7. Runde/tour)	
ZSC Lions - Bern (24. Runde/tour)	
Lugano - Zug (25. Runde/tour)	
Fr/Ve 28.11.08 (27. Runde/tour)	
Bern - Biel-Bienne	
Davos - Langnau	
Fribourg - Gottéron - Ambri-Piotta	
Kloten - ZSC Lions	
Lugano - Genf/Genève-Servette	
Zug - Rapperswil	
Sa/Sa 29.11.08 (28. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Davos	
Ambri-Piotta - Lugano	
Rapperswil - Bern	
Langnau - Fribourg-Gottéron	
So/Di 30.11.08 (28. Runde/tour)	
ZSC Lions - Zug	
Di/Ma 2. Dezember (29. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Genf/Genève-Servette	
Bern - Ambri-Piotta	
Davos - Fribourg-Gottéron	
Kloten - Zug	
Lugano - Langnau	
Fr/Ve 5.12.08 (30. Runde/tour)	
Lugano - Biel-Bienne	
Fribourg-Gottéron - ZSC Lions	
Zug - Bern	
Sa/Sa 6.12.08 (31. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Fribourg-Gottéron	
Bern - Davos	
Genf/Genève-Servette - Zug	
Kloten - Lugano	
Rapperswil - Ambri-Piotta	
ZSC Lions - Langnau	
So/Di 7.12.08 (30. Runde/tour)	
Ambri-Piotta - Genf/Genève-Servette	
Davos - Kloten	
Langnau - Rapperswil	
Di/Ma 9.12.08 (28. Runde/tour)	
Genf/Genève-Servette - Kloten	
Fr/Ve 12.12.08 (32. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Kloten	
Ambri-Piotta - ZSC Lions	
Fribourg-Gottéron - Zug	
Lugano - Bern	
Rapperswil - Davos	
Langnau - Genf/Genève-Servette	
Sa/Sa 13.12.08 (33. Runde/tour)	
Bern - Fribourg-Gottéron	
Davos - Lugano	
Genf/Genève-Servette - Rapperswil	
Kloten - Ambri-Piotta	
Zug - Langnau	
Di/Ma 23.12.08 (34. Runde/tour)	
Ambri-Piotta - Biel-Bienne	
Fribourg-Gottéron - Lugano	
Genf/Genève-Servette - ZSC Lions	
Rapperswil - Kloten	
Langnau - Bern	
Zug - Davos	
Fr/Ve 2.1.09 (35. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Rapperswil	
Bern - Genf/Genève-Servette	
ZSC Lions - Lugano (36. Runde)	
Sa/SA 3.1.09 (36. Runde/tour)	
Langnau - Biel-Bienne	
Genf/Genève-Servette - Davos	
Kloten - Bern	
Rapperswil-Jona - Fribourg-Gottéron	
Zug - Ambri-Piotta	
So/Di 4.1.09 (35. Runde/tour)	
Lugano - Zug	
Ambri-Piotta - Langnau	
Davos - ZSC Lions	
Fribourg-Gottéron - Kloten	

Di/Ma 6.1.09 (37. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Zug	
Bern - ZSC Lions	
Davos - Ambri-Piotta	
Fribourg-Gottéron - Genf/Genève-Servette	
Kloten - Langnau	
Lugano - Rapperswil	
Fr/Ve 9.1.09 (38. Runde/tour)	
Ambri-Piotta - Fribourg-Gottéron	
Langnau - Davos	
Sa/Sa 10.1.09 (39. Runde/tour)	
Davos - Biel-Bienne	
Bern - Rapperswil	
Fribourg-Gottéron - Langnau	
Kloten - Genf/Genève-Servette	
Lugano - Ambri	
Zug - ZSC Lions	
So/Di 11.1.09 (38. Runde/tour)	
Biel-Bienne - Bern	
Rapperswil - Zug	
Di/Ma 13.1.09	
Bern - Genf/Genève-Servette (4. Runde/tour)	
ZSC Lions - Kloten (38. Runde/tour)	
Do/Je 15.1.09 (26. Runde/tour)	
ZSC Lions - Rapperswil	
Fr/Ve 16.1.09 (40. Runde/tour)	
Genf/Genève-Servette - Biel-Bienne	
Fribourg-Gottéron - Davos	
Langnau - Lugano	

RANGLISTE / CLASSEMENT

1. Bern	17	11	2	1	3	62-38	38
2. ZSC Lions	20	9	4	1	6	69-61	36
3. Kloten Flyers	17	11	1	0	5	58-41	35
4. Davos	19	10	1	3	5	69-51	35
5. Lugano	19	9	2	2	6	70-61	33
6. Servette	18	7	4	1	6	56-54	30
7. Langnau	19	8	2	1	8	67-68	29
8. Ambri	18	5	1	4	8	48-59	21
9. Zug	18	5	2	2	9	57-68	21
10. Fribourg-Gott.	19	5	2	1	11	50-60	20
11. Biel-Bienne	19	4	2	4	9	59-75	20
12. Rapperswil	19	4	0	3	12	47-76	15

SKORER EHC BIEL-BIENNE

	Sp	T	A	P
Himelfarb	19	9	9	18
Peter	19	8	9	17
Ling	18	6	10	16
Truttmann	19	5	11	16
Nüssli	19	7	8	15
Fata	16	7	8	15
Ehrensperger	17	2	11	13
Tschantré	17	6	6	12
Reber	19	1	9	10
Hill	19	2	7	9
Bärtschi	15	2	5	7
Steinegger	8	1	2	3
Gossweiler	19	1	2	3
Tschannen	9	0	3	3
Küng	9	1	1	2
Tuomainen	4	0	1	1
Fischer	10	0	1	1
Schneeberger	10	0	1	1

TOP-SKORER DAVOS

	Sp	T	A	P
Ambühl	19	5	12	17
Riesen	19	10	4	14
Sykora	19	8	6	14
Von Arx R.	13	4	10	14
Guggisberg	19	8	4	12
Daigle	19	3	9	12
Marha	18	5	6	11
Bürgler	15	5	4	9
Taticek	19	2	7	9
Leblanc	15	6	2	8
Gianola	19	0	8	8
Von Arx J.	19	2	5	7
Rizzi	19	2	4	6

SERVICE RÉSULTATS HC BIENNE



Recevez le score final
des matches
à domicile et à l'extérieur
du HC Bienne ainsi que les news sur
votre portable!

Envoyez un SMS avec le code
«**START HCBIIENNE**»
au numéro **939**

pour vous inscrire. (50 ct./SMS)
Confirmer le premier SMS avec «OK».

Pour se désabonner de ce service, envoyez un SMS
avec le texte «**STOP HCBIIENNE**» au
numéro **939**.

www.journaldujura.ch/hcb

Canal3



PAUSE-CONCOURS

Gagnez des places debout
et assurez vous votre
participation au jeu lors de la pause.

Canal3 tire au sort,
à 9h45, sur le Canal francophone,
et à 9h50, sur le canal alémanique,
deux places debout pour le prochain
match à domicile

Ecoutez – Participez – Gagnez
Radio Canal3, la radio du sport

Canal3

PRONOSTIC

Pronostiquez le résultat
de chaque match joué
à domicile et avec un peu de
chance, **gagnez 2 places
debout** pour la prochaine
rencontre au Stade de Glace!

Envoyez simplement un
SMS avec le texte suivant:

RESULTAT x:x
(par ex. **RESULTAT 4:2**)
au n° **939**

(80 ct./SMS)



La participation est valable si le résultat est envoyé avant le début du match pour le match en cours. Plusieurs pronostics peuvent être envoyés. Vous pouvez également participer par carte postale en l'envoyant à: Journal du Jura, «pronostic HCB», ch. du Long-Champ 135, 2504 Bienne, en y inscrivant vos coordonnées et le résultat pronostiqué (merci d'indiquer pour quel match). Par ex.: HCB-CP Berne 6-4. Le timbre de la poste fait foi. Parmi les bonnes réponses, nous tirerons au sort un gagnant qui sera averti personnellement. Le concours ne fera l'objet d'aucune correspondance. Le recours judiciaire est exclu. Les prix ne peuvent être ni échangés, ni payés en espèces. Les gagnants acceptent de recevoir des informations sur le HCB et que leur nom soit rendu public.

www.journaldujura.ch/hcb



swiss olympic

COOL & CLEAN

... for the SPIRIT of SPORT

Biel spielt rauchfrei
Bienne joue sans fumée



Please respect it

CONCOURS D'AUTOMNE

À GAGNER DES PRIX D'UNE VALEUR TOTALE SUPÉRIEURE À FR. 3800.-!

1^{ER} PRIX

Séjour à MUNICH pour 2 personnes d'une valeur totale de Fr. 764.-



Comprend 3 nuits à Munich, à l'hôtel Creatif Hotel Elephant**(*) situé à 100 mètres de la gare principale, en chambre double avec baignoire ou douche, WC; buffet petit déjeuner inclus et le voyage en train de votre lieu de résidence à Munich et retour (2^e classe, base abonnement 1/2-tarif).
www.aare-seeland-mobil.ch

aare seeland mobil



2^E AU 4^E PRIX

Élargissez votre horizon avec l'école-club de Bienne. Bons de formation d'une valeur de Fr. 500.-.

L'école-club de Bienne offre une large palette de cours de loisirs ainsi que des cours de formation professionnelle et continue.



5^E PRIX

un bon pour le restaurant Palace, à Bienne, d'une valeur de Fr. 300.-

Le restaurant PALACE Lifestyle, un lieu de rencontre incontournable à Bienne... Notre devise est de vous satisfaire, à travers nos propositions culinaires et notre sélection de vins...



6^E AU 10^E PRIX

2 billets Croisières des Trois-Lacs d'une valeur de Fr. 178.- à gagner.

1 pays, 3 lacs, 1 jour: c'est la Croisière des Trois-Lacs de Bienne à Morat.



BSG Bielersee Schifffahrt Navigation Lac de Bienne
www.lacdebienne.ch

11^E AU 13^E PRIX

Accessoires de bureau d'une valeur de Fr. 120.-.

Made by Lerche. Le set de bureau comporte un coupe-papier et une paire de ciseaux.
www.buerginconsumergoods.ch

FRIEDRICH NICOLA BURGIN
CONSUMER GOODS

Conditions de participation

Le tirage au sort s'effectuera parmi toutes les réponses exactes qui nous seront parvenues le 30 novembre 2008 au plus tard (cachet de la poste faisant foi). Le jeu est ouvert à tous les participants âgés de plus de 18 ans au moment du concours. Sont exclus de la participation les mandataires sociaux, associés et employés des sociétés W. Gassmann SA, Aare Seeland Mobil, L'école-club de Bienne, Restaurant Palace, Bienne, BSG, Bienne, Consumer Goods, ainsi que les membres de leur famille proche. Le concours ne fera l'objet d'aucune correspondance. Le recours judiciaire est exclu. Les prix offerts ne peuvent donner lieu, de la part des gagnants, à aucune contestation d'aucune sorte ni à la remise de leur contre-valeur sous quelque forme que ce soit, ni à leur remplacement ou échange pour quelque cause que ce soit. Le Journal du Jura se réserve le droit de transmettre les informations collectées à ses partenaires. Les gagnants autorisent que leurs noms, photos, et adresses soient publiés. Passer commande n'augmente pas vos chances de gagner.

NOUS VOUS OFFRONS
LE JOURNAL DU JURA
JUSQU'À LA FIN DE L'ANNÉE

LE QUOTIDIEN DE
VOTRE QUOTIDIEN



QUESTION DU CONCOURS: Veuillez nous indiquer l'une des curiosités/l'un des éléments marquants de la ville de Munich.

1 Le Vatican

2 L'Ecole d'équitation espagnole

3 Le stade olympique/le parc olympique

Oui je profite de cette offre spéciale et je commande un abonnement annuel au JdJ (début de l'abo à partir du 1er janvier 2009). Dès à présent je reçois Le Journal du Jura gratuitement et ce jusqu'au 31 décembre 2008.

- Abonnement annuel au Journal du Jura pour Fr. 325.- y compris e-paper, carnet de chèque et l'Abocard.*
- Abonnement à l'essai pour trois mois au prix spécial de Fr. 49.-. (au lieu de CHF 94.-)*
- Je suis déjà abonné(e) et prends volontiers part au concours.
- Je participe seulement au concours.

*Les actions sont réservées uniquement aux nouveaux abonnés, valable jusqu'au 31.12.2008 TVA incl.

Le coupon dûment rempli est à expédier d'ici au 30.11.2008 à:

Le Journal du Jura, Concours d'automne, chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne.

Online: www.journaldujura.ch/concours

ou par SMS: JDJ1, JDJ2 ou JDJ3 au numéro 939. (Fr. -.50/SMS)

Nom/Prénom
Rue/No
NPA/Lieu
Téléphone
Courriel
Date de naissance
Date/Signature

JdJ000438



ICI C'EST BIENNE!



Verteidigung.



Angriff. Sieg.

Hinten dicht – das ist die Pflicht. Vorne brillant – so kann es was werden. Als erfahrene Teamplayer drücken wir dem EHC Biel die Daumen.

Mit dem Wunsch, dass Mannschaft und Fans gemeinsam viele Siege feiern.



Stades de Bienne

club les stades



GENERALUNTERNEHMER

HRS

Hauser Rutishauser Suter

AG

Laubeggstrasse 70 · 3000 Bern 31

Tel. +41 (0)31 350 15 50 · Fax +41 (0)31 350 15 51

bern@hrs.ch · www.hrs.ch



JOURNAL DU MATCH



HC BIENNE – HC DAVOS

VENDREDI, 31 OCTOBRE 2008, 19H45



WE ARE BACK!



besoin de renfort ?

B·profil  Interim

Conseils en personnel Personalberatung
Bienne 032 329 88 44 Lyss 032 386 70 40
www.bprofil.ch